

К ВОПРОСУ О ФОРМИРОВАНИИ ЯЗЫКОВОЙ ЛИЧНОСТИ

Процесс обучения языкам связан с формированием мышления, осмыслением общечеловеческих ценностей, воспитанием личности, формированием языковой личности.

Понятия *языковое сознание, языковая ментальность, языковая личность* активно рассматриваются исследователями в разных ракурсах, в том числе на основе языковой картины мира. По мнению Л. Витгенштейна «Картина мира – это унаследованный опыт, отталкиваясь от которого я различаю истинное и ложное. Картина показывает созданное нами представление о познании» [1, 74-75]. В.П. Руднев определяет «картину мира» как «систему интуитивных представлений о реальности» [2, 127]. Л.Н. Михеева отмечает, что проблема языковой картины мира привлекает лингвистов и имеется большое количество материалов, появились многочисленные статьи, диссертации, в которых на материале разных языков исследуются концептуально-логические и языковые картины, или модели мира [3, 56].

Общеизвестно, что познание представляет собой мыслительную деятельность, на основе которой концепт отражает категориальные и ценностные характеристики знаний о некоторых фрагментах мира и в ходе номинации получает оболочку в виде языковых единиц. Семантический объем слова первоначально определяется на основе словарной дефиниции, в идеальном варианте которой должны найти отражение все компоненты значений. При этом, по Р.Е.Валихановой, функционирование слова, предполагающее реализацию его семантики, в обязательном порядке предполагает дополнительно учет еще двух функциональных сфер: сферы фразеобразования и словообразования, ибо, как свидетельствуют многочисленные исследования по словообразовательной семантике, по семантике фразеологических единиц, в контексте фразеосочетаний и словообразовательных структур семантика слова предстает несколько в ином ракурсе, оказывается обогащенной дополнительными семантическими оттенками [4, 106]. Безусловно, использование изучаемых языковых единиц в качестве дидактического материала предполагает учет языка обучения, качественный отбор, удельный вес информации, определенную стратегию, коммуникативную ситуацию, возрастную особенность, сформированность умений и навыков речевой деятельности.

В качестве примера можно рассмотреть понятие «человек» [5; 6].

1. Адам 1. Ойлау және сөйлеу қабілеті бар, өндіре алатын және ол құралды қоғамдық – еңбек процесіне пайдалана алатын жан иесі, кісі. 2. Жалпы адам баласы, адамзат. 3. Көпшілік, барлық жұрт, халық.

2. Адамгершіл. Кісі қамын ойлаушы, қамқоршыл.

Адамшыл. Адам қамын ойлайтын, қамқоршыл.

Адамшылық. Адам бойындағы жақсы қасиет, адамгершілік.

Адамгершілік. Ар-ұжданның тазалығы, адамшылық.

Адамдық. Ар-ұжданның тазалығы, адамгершілік.

Адамзаттық. Адамзатқа тән.

Адамша. Адам сияқты.

Адамдай. Адам сияқты, кісі тәрізді.

3. Адам баласы. Жалпы адамзат, адам атаулы.

Адам біткен. Барлық жұрт, күллі халық.

Адам айтқысыз. Ғажап, керемет, кісі нанғысыз.

Адам көрмеген. Кісі нанғысыз, өте ерекше.

Адам болды. Ел қатарына қосылды.

Адам етті. Ел қатарына қосты. Әкесі өзімді адам етті, өзі бүгін елімді ажалдан құтқарды, – деді Назгүл тайсалмастан (Ә.Әбішев, Терек тамыр).

Адам санады. Кісі деп есептеу, кісі тұту.

Адам қатарына қосты. Ел қатарына, жұрт санатына жеткізді.

В семантическом аспекте лексема представлены достаточно широко. Так, Ю.С.Степанов, наряду с другими, рассматривает концепт «человек» как предмет русской культуры: «... концепт «Человек» приобретает разные «измерения», «параметризуется». Ничто так не параметризовано, как

человек. Сотни, если не тысячи, слов в каждом языке – это название одного и того же – «человека», но в зависимости от его разных «параметров» [7, 697].

Если рассматривать обстоятельно, то в казахском языке понятие «человек» наполнено определенным социальным содержанием. В традиционной казахской культуре человек прежде всего член общества, в нем преобладает общественное начало. В казахском языке, в отличие от русского языка, ядерная лексема *адам* во 2 и 3 значениях имеет собирательное, обобщенное значение и предстает перед нами как совокупность лиц: человечество, большинство. В традиционной казахской культуре *адам* прежде всего член общества, в нем преобладает общественное, коллективное начало, поэтому в казахском языке понятие «человек» наполнено социальным содержанием в большей степени, чем в русском языке. Ядерная лексема *адам* параметризует идеальное значение – «человек, какой он должен быть». В базовых номинациях понятия «человек» наблюдается параметризация в зависимости от совокупности индивидуальных качеств, а также принятых национальных форм поведения: почитание старших по возрасту, гостеприимство; мировосприятия; фактора времени; языковой ситуации; физических и духовных качеств; сферы и цели общения. Для сравнения в русском языке лексема *человек* достаточно широко реализуется в первом значении, что обусловлено обобщенным характером данного значения. Актуальным и продуктивным в языке является и второе значение слова, обозначающее равноправного члена общества, обладающего высокими моральными и интеллектуальными качествами.

В конструкции *адам болу* реализуются два значения слова *человек*, отражающие соответственно два разных представления, связанных с понятием «человек». В предложении *Адам болып, ақыл еніп, Өскенін көрдік баланың* (Ақындр. жырлары) человек предстает как живое существо, способное в зависимости от возраста, жизненного опыта, совершенствоваться духовно и сознательно [8, 11]. В побудительном предложении *Надан болмай, адам бол* представление о человеке связывается с представлением о ряде этических норм, которым должно соответствовать поведение человека и в число которых входит способность сострадать другим людям. В конструкции *адам бол* в казахском языке реализуется представление о полном соответствии набору этических норм. Существование человека во всей его полноте возможно только при условии существования других людей – большая часть действий и атрибутов человека реализуется лишь постольку, поскольку она воспринимается и оценивается другими людьми (положительно или отрицательно): *адам етті, адам санады, адам қатарына қосты; адам алатын, адам көргісіз, адам саумақ, адам сүймес, адам төзгісіз.*

В контексте исследования понятия «человек» в семантическом, словообразовательном и фразеобразовательном аспектах можно говорить о широте и глубине реализации понятия в казахском языке, обусловленной универсальностью самого исследуемого концепта. Анализ выявленных ядерных и периферийных лексем казахского языка показывает количественную представленность ядерных лексем со значением «человек один» (точное количество). В целом отличительной особенностью ядерных лексем казахского языка является их продуктивность в образовании сложных производных, также лексемы намного продуктивнее в образовании фразеосочетаний, чем лексемы русского языка. При этом, фразеологические отношения слова понимаются в широком смысле, охватывая паремиологический фонд языков.

Исследование позволяет сделать вывод о том, что лексемы казахского языка, обозначающие «человека», отражают национальную психологию казахов, выражающуюся в понимании человека как основы мироздания. Отношение к миру выражается только через призму отношения прежде всего к человеку. В качестве примера можно привести пословицы и поговорки, акцентирующие внимание на факторах, положительно/отрицательно влияющих на человека, положительно оценивающие «человека» [9].

А 1.

Жаксы адамды асырасаң, аузы–мұрныңды май етер.

Жаксы адам жолыңа жол азық қалдырады, жаман адам жолыңа өр қазып қалдырар.

Жаксы адам қартайса, жазып қойған хаттай, жаман адам қартайса, бықсып жанған оттай.

Арзан менен қымбаттың базар берер нарқы бар, жаксы менен жаманның адам берер нарқы бар.

Жаманға еткен жаксылығың жайға кеткен малмен тең, адамға қылған жаксылығың арнап бір берген нармен тең.

Болбыр адамның бұқасын қасқыр жейді, берік адамның бұқасын қасқыр тақсыр дейді.

Жаман адам кетсе, дүние кеңіп қалғандай болады, жаксы адам кетсе, дүние кеміп қалғандай

болады.

Наданға жалынғанша, адамға жалын: надан жолыңды тосады, адам қатарға қосады.

Ақылды адам ақымақтан да бірдене үйренеді.

Жасық адам жасына жетпей қартайар, асыл адам жасына жетпей марқаяр.

Адам кейінгіні көріп қартайды, алдыңғыны көріп марқаяды.

Сабырлы адам сақтанып сөйлер, сабырсыз адам мақтанып сөйлер, сапырыстырып, ақтарып сөйлер.

Көкірегі жел адам – өр кеуде, көкірегі көр адам – жай пенде.

А 2.

Нан – асалы, ана – адамның асалы.

Өнерпаздың қолы игі, ұлы адамның жолы игі.

Ынта болса адамда қиын іс жоқ ғаламда.

Көп іздеген адам көмбенің үстінен шығар.

Өнерлі адам бай болмас, бай болмаса да жай болмас.

Адамға ақыл көптік қылмайды, азаматқа өнер көптік қылмайды.

Жақсы адамда жаттық жоқ, тәуекелдің көңілі жоқ.

Асауды бас білдіретін жігіт бар, адамды аздырмайтын үміт бар.

Адамды түсіне қарап таныма, істеген ісіне қарап таны.

Әділдікке жығылмайтын адам жоқ.

Пәрменсіз адам болса да, армансыз адам болмайды.

Адам – дүниенің ажары, дүние – өмірдің базары.

А 3.

Асы бар қазан сүйкімді, досы бар адам сүйкімді.

Қағазға тіл бітірген қалам, жансызға жан бітірген адам.

Адам – ұйымшыл, мал – үйірімшіл.

«Айт шу» деген атанға сен, «ауп» деген адамға сен.

Ат жақсысын мақта, адам жақсысын жақта.

Тәрбиелі адам – тағалы атпен тең.

Ағаш тамырымен мықты, адам дос-жарымен мықты.

Жақсы адам – елдің көркі, жауқазын гүл – жердің көркі.

Со словом *адам* отмечено более 220 пословиц и поговорок [9]. В них реализуются все словарные значения слова, наиболее продуктивным является значение «мера чего-либо». Безусловно, человек не просто адаптируется к реальности, но и преобразует ее в соответствии со своими нуждами. При этом ценности трактуются как морально-нравственные ориентиры жизнедеятельности личности. Личность есть целостность, познаваемая изнутри. Индивид становится личностью в процессе социализации, через общение с другими людьми.

Безусловно, рассматриваемый материал является хорошим учебным материалом, на основе которого можно наблюдать развитие личности, его самостоятельной активности, готовности к постановке и решению актуальных задач. Условия пандемии и дистанцирования показали, насколько для человека важны общение, увлеченное изучение того или иного материала непосредственно в аудитории, групповые и индивидуальные беседы. В рамках данной статьи хотелось бы еще раз подчеркнуть важность и ценность человека в обществе и общества для человека.

Список литературы:

1. Витгенштейн Л. О достоверности // ВФ. 1991, № 2. – С.67-120.
2. Руднев В.П. Словарь культуры XX века. – М.: Аграф, 1999. – 384 с.
3. Михеева Л.Н. Категория времени как лингвокультурологическая проблема // Русское слово в мировой культуре. Материалы X Конгресса МАПРЯЛ. – Санкт-Петербург, 2003. Концептосфера русского языка: константы и динамика изменений. – СПб: Политехника, 2003. – 355 с.
4. Ахметжанова З.К., Валиханова Р.Е. Сопоставительно-функциональное исследование лексико-фразеологических систем казахского и русского языков. – Алматы, 1999. – 183 с.
5. Қазақ тілінің сөздігі / Жалпы ред. Басқарған Т.Жанұзақов. – Алматы: Дайк-Пресс, 1999. – 776 б.
6. Кеңесбаев І. Қазақ тілінің фразеологиялық сөздігі: Он мыңнан аса фраза қамтылды. – Алма-Ата: «Ғылым» баспасы, 1977. – 711б.
7. Степанов Ю.С. Константы. Словарь русской культуры. – М., 2001. – 990 с.
8. Мустафина Р.Н. Представления, культы, обряды у казахов. – Алматы: Қазақ университеті, 1982. – 176 с.
9. Қазақтың мақал-мәтелдері / Жинап, құрастырған Ө.Тұрманжанов. – Алматы: Жазушы, 1980. – 352 б.